

dario, en el sentido de que son seres poderosos, virtuosos, celestiales, o investidos de autoridad y divinidad. Pero en el sentido pleno, absoluto y exclusivo de la palabra, hay Un Solo Elohim: **El Padre**.

El Mesías mismo dijo en oración al Padre: "Esta es la vida eterna: Que te conozcan a tí, el único Dios [Elohim] verdadero, y a Yahshúa el Mesías, a quien has enviado," (Juan 17:3 *VIN*).

Un entendimiento defectuoso de estos conceptos es lo que ha llevado al desarrollo de la teología trinitaria y al desarrollo de una mesianología cristiana contraria al sentido original de la enseñanza de Pablo y de las Escrituras Hebreas Inspiradas.

Los lectores que crean diferente, por favor, no se enojen con nosotros, pues sólo exponemos lo que dicen las Escrituras Hebreas. En lo que concierne a la Divinidad, la fe hebrea es la fe original de Israel y de la comunidad nazarena del primer siglo; y esa fe antigua nunca enseñó sobre una trinidad divina. El entendimiento

trinitario vino muchos años después, cuando Roma tomó el control de la teología mesiánica y la impuso en casi todo el mundo conocido. Esto lo puede encontrar usted en los libros de historia de la iglesia cristiana.

(J. A.A.)

Asamblea de Yahweh

HC-5 Box 25134
Camuy, PR 00627

Correo electrónico:
hebraica@gmail.com

Página en Internet:
www.asambleadeyahweh.tk



יהוה

אלוהים

¿Es el Mesías un "Dios"?



A muchos creyentes en la cristiandad no se les ha enseñado correctamente la relación entre el Padre Todopoderoso y Su Hijo el Mesías; y creen que el Mesías es "Dios mismo".

¿Qué dicen las Sagradas Escrituras al respecto?

Una lectora nos preguntó una vez: “¿Ustedes creen que fue el Hijo de Yahweh el que vino a la tierra, el que menciona David en el Salmo 2, o no? ¿Le están negando ustedes su divinidad al Mesías?” Esta es nuestra respuesta a dicha pregunta:

Sí, ciertamente nosotros creemos (al igual que muchos otros yahwistas y nazarenos) que quien vino a la tierra fue el Hijo de Yahwéh, no el mismo Yahwéh. Dicho en lenguaje de Reina-Valera, quien vino fue el Hijo de Dios, no Dios mismo. Lo que sucede aquí es que hay una confusión sutil de términos. Esa confusión se basa en un entendimiento limitado del significado de la palabra hebrea “elohim”, que casi siempre se ha traducido deficientemente como “Dios.”

Definitivamente, los que creen en la Trinidad (con unas excepciones) cuando dicen que el Mesías “es Dios” no están diciendo que el Mesías sea el mismo Padre, sino que están diciendo aquello de que “el Padre es

Dios, el Hijo es Dios, y el Espíritu Santo es Dios.” Y en todo esto hay una gran confusión de términos, que vamos a tratar de aclarar un poco, brevemente. Vayamos ahora a las Escrituras Hebreas:

1. En Isaiah 45:5 Yahwéh mismo dice que él es el Elohím y que no hay otro elohim fuera de él. ¿Está bien? Sí. Sin embargo....

2. En el Salmo 8:5 se llama elohim a los malakim (ángeles) (Reina lo traduce: ángeles.)

3. En Génesis 23:6 se le llama elohim a Abraham. (*nesí elohím*, príncipe elohim.)

4. En Exodo 7:1 se le llama elohím a Moisés. (Reina: “Yo te he constituido dios [elohim] para Faraón.”

5. En Exodo 21:6 se le llama elohím a los jueces de Israel. (Reina: “Su amo lo traerá ante los jueces [elohim].”

6. En Salmo 82:6 se les llama elohim a los servidores de Yahweh. (Reina: “Yo dije: Vosotros sois dioses [elohim].”

7. En 2 Corintios 4:4 se le llama a Satán “el dios [elohim] de este siglo.”

8. Y en Juan 1:1 [*correctamente traducido*] se le llama elohim al Verbo, pero no “el Elohím” sino “un elohim”, en el sentido de “un ser divino, poderoso, o celestial, como los malakim (los ángeles)”.

Pero el apóstol Pablo pone la nota tónica de la teología correcta original del primer siglo, cuando dice (en versión de *Reina-Valera*): “Pues aunque haya algunos que se llamen dioses [elohim], sea en el cielo, o en la tierra (como hay muchos dioses [elohim] y muchos señores [adonim]), para nosotros SÓLO HAY UN DIOS, EL PADRE.”

Note que él no dijo: “el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo.” Él dijo: El Padre.” “Para nosotros hay un solo Elohím, el Padre.”

Eso no lo dijimos nosotros, lo dijo el Apóstol Pablo (Shaúl). Porque, aunque la palabra “elohím” se le puede aplicar a ciertos seres creados, esto es solamente en sentido secun-